

ОСНОВНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Уредът не може да се използва от лица (включително деца) с намалени физически или умствени способности или възприятия или при липсата на опит или необходимите знания, освен ако те не са наблюдавани или инструктирани за безопасната употреба на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат надзиравани, за да се гарантира, че те не играят с уреда.
- Почистването и поддръжката, която трябва да се извършва от потребителя, не трябва да се извършва от деца без надзор.
- За почистването, никога не потапяйте машината във вода.
- Този уред е предназначен единствено за домашна употреба. Не е предназначен за употреба в: помещения оборудвани като кухни за обслужващ персонал в магазини, офиси и други работни учреждения, хижи, хотели, мотели и други места за настаняване, стаи под наем.
- При повреден щепсел или захранващ кабел, извършете замяната единствено в Сервиз за техническо Обслужване, с цел да бъдат избегнати всякакви рискове.

САМО ЗА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПАЗАРИ:

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, ако те са под наблюдение или ако са получили инструкции относно безопасната употреба на уреда и разбират опасностите свързани с него. Операциите по почистване и поддръжка от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и работят с уреда под наблюдение. Съхранявайте уреда и неговия захранващ кабел на места, недостъпни за деца на възраст под 8 години.
- Уредът може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако те са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, свързани с него.
- Децата не трябва да играят с уреда.
- Винаги изключвайте уреда от захранването, ако се оставя без надзор и преди монтаж, демонтаж или почистване.



Повърхностите, които носят този символ, се нагорещават по време на употреба (символът е наличен само при някои модели).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Опасност! Неспазването може да бъде или е причина за електрически удар или риск за живота.

Предвид, че уредът работи с електрически ток, не е изключено генериране на токов удар.

Поради това, се придържайте към следните предупреждения за безопасност:

- Не докосвайте уреда с мокри ръце или с мокри крака.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Уверете се, че използваният електрически контакт е винаги лесно достъпен, което ще позволи бързото му изключване при необходимост.
- Ако желаете да изключите щепсела от контакта, действайте директно върху щепсела. Никога не дърпайте кабела, тъй като може да се повреди.
- За пълно изключване на уреда, изключете щепсела от електрическия контакт.
- При повреди на уреда, не се опитвайте да го ремонтирате.
Изключете уреда, изключете щепсела от контакта и се обърнете към Отдел Техническо Обслужване.
- Преди всяка операция по почистване, изключете машината, изключете щепсела от електрическия контакт и оставете машината да изстине.



Внимание: Неспазването може да бъде или е причина за наранявания или щети на уреда.

Съхранявайте опаковъчния материал (найлонови торби, полистирол) далеч от достъпа на деца.



Опасност от Изгаряния! Неспазването може да бъде или е причина за изгаряния.

Този уред произвежда топла вода и когато работи, може да се образува водна пара.

Обърнете внимание, да не се докосвате до струите вода или горещата пара.

Използване по предназначение

Този уред е произведен за приготвяне на кафе и за затопляне на напитки.

Всякаква друга употреба се счита за неприемлива и следователно за опасна.

Производителят не отговаря за щети, в резултат на неправилна употреба на уреда.



Забележка:

Съхранявайте грижливо тези инструкции. При предоставяне на уреда на други лица, предайте заедно с него и инструкциите за употреба.



Забележка: първа употреба

Когато за първи път използвате машината, направете няколко цикъла кафе без да го пиете.

Проверка на уреда

След като го извадите от опаковката, проверете дали уредът е в добро състояние и дали са налични всички приставки. Не използвайте уреда, ако откриете видими повреди. Обърнете се към Техническо Обслужване на De'Longhi.

ОПИСАНИЕ

Описание на уреда

(стр. 3 - А)

- A1. Регулатор на потока
- A2. Капачка на топлогенератор
- A3. Капак на резервоар за мляко
- A4. Емулгатор
- A5. Резервоар за мляко
- A6. Регулатор за отваряне на пара
- A7. Тръба за изтичане на мляко
- A8. Захранващ кабел
- A9. Ваничка за събиране на капки
- A10. Прекъсвач ON/OFF
- A11. Светлинен индикатор на захранване
- A12. Индикатор "ОК готова пара"
- A13. Струйник на топлогенератор

Описание на аксесоарите

(стр. 3 - В)

- B1. Мерителна лъжица
- B2. Чашка на държач на филтъра
- B3. Филтър
- B4. Стъклена кана с капак
- B5. Адаптер за две чаши (само при някои модели)
- B6. Камбана срещу пръскане

ИНСТАЛАЦИЯ

- След като го извадите от опаковката, проверете дали уредът е в добро състояние и дали са налични всички приставки. При съмнение, обърнете се към отдел Техническо Обслужване на De'Longhi.
- Съхранявайте опаковъчния материал (например в найлонови торбички) далеч от достъпа на деца.
- Поставете уреда на работен плот, далеч от кранчетата за вода, умивалници и източници на топлина.
- Уредът отдава топлина на околната среда. След като сте поставили уреда на работния плот, проверете дали има свободно пространство от поне 5 cm, между уреда,

страничните и долните повърхности и разстояние, от поне 20 cm над машината за кафе.

- Никога не инсталирайте машината в помещение, където температурата може да падне до 0°C или под 0°C (ако водата замръзне, уредът може да се повреди).
- Проверете дали напрежението на електрическата мрежа отговаря на указаното на табелата с данни на уреда. Свържете уреда само към един електрически контакт с минимална мощност на захранване 10A и с изправно заземяване. Производителят не може да се счита отговорен за евентуални инциденти, причинени от липсата на заземяване на електрическата инсталация.
- В случай на несъвместимост между контакта и щепсела на уреда, с помощта на квалифициран персонал, заменете контакта с друг от подходящ вид.
- Захранващият кабел на уреда в никакъв случай не трябва да се сменя от потребителя, тъй като смяната му изисква употребата на специални инструменти. При повреда на кабела, както и за смяната му, се обръщайте единствено към упълномощен от производителя сервизен център, за да се избегнат всякакви рискове.

НАПЪЛВАНЕ НА ТОПЛОГЕНЕРАТОР

1. Развийте капачката на топлогенератора, като го завъртите в посока, обратно на часовниковата стрелка.
2. Използвайки предоставената кана (фиг. 1) сипете вода в топлогенератора (фиг. 2) според указанията от таблицата на стр. **Не надвишавайте указаните количества, тъй като това може да доведе до повреда на уреда.** Докато се запълва топлогенератора, уверете се, че машината е изключена (изключен индикатор за захранване).
3. Внимателно затворете капачката на топлогенератора чрез завъртане по посока, обратно на часовниковата стрелка.

КАК СЕ ПРИГОТВЯ КАФЕ

1. Поставете филтъра в държача на филтъра (фиг. 3).
2. Поставете правилната доза кафе във филтъра, съгласно посоченото в таблицата в края на текста (фиг. 4). Важно е да се използва средно смляно кафе. (Ако използвате твърде фино смляно кафе, филтърът може да се запуши. Препоръчва се смяно кафе за МОКА).
3. Отстранете излишък на кафе от ръба на филтъра (фиг. 5).
4. За да закачите държача на филтъра на машината, преместете държача на филтъра под струйника на топлогенератора (фиг. 6). В този момент, бутнете държача на

филтъра нагоре и едновременно с това го завъртите надясно до край. Няма значение дали дръжката на държача на филтъра не е центрирана спрямо машината. Важно е държача на филтъра да бъде поставен здраво в неговото седалище.

5. Каната с капака трябва да бъде поставена под държача на филтъра така, че двата отвора под филтъра да се намират вътре в отвора на капака на каната (фиг. 7). Проверете, дали регулаторът на пара е добре затворен.
6. Позиционирайте регулатора на потока (ако е предвиден) в зависимост от вида на изисканото кафе: "LIGHT" за леко кафе, "MEDIUM" за едно нормално кафе, "STRONG" за силно кафе (фиг. 8).
7. Натиснете прекъсвача ON/OFF (фиг. 9). Ако светлинният индикатор светне.
8. Необходими са около три минути, докато кафето започне да изтича. Изчакайте, докато цялото количество водата в топлогенератора е изтекло. Изключете бутона след изтичане на кафето.
9. **Преди да развийте капачката на топлогенератора или да отстраните държача на филтъра, е необходимо да бъде освободено остатъчното налягане, чрез завъртане на копчето на пара (фиг. 10), така че остатъчната пара в топлогенератора да може да бъде изпусната.**

Забележка: Не е възможно да се развинти капачката на топлогенератора, когато топлогенераторът е топъл, тъй като капачката е обезопасена, следователно е снабдена с механизъм срещу развинтване. Ако трябва да бъде отстранена поради някаква причина, винаги трябва да бъде освободена парата, с помощта на регулатора за пара, както е описано непосредствено по-горе.

10. За сваляне на държача на филтъра, завъртете ръкохватката отъясно наляво.

За да отстраните утайката от кафе от държача на филтъра, обърнете го надолу и го ударете многократно, докато изпадне утайката (фиг. 11) или изпакнете държача на филтъра под течаща вода и след това го оставете да се оттече.

ЗАБЕЛЕЖКА: когато за първи път използвате машината, направете няколко цикъла кафе без да го пиете.

Употреба на адаптер за 2 чаши

Адаптерът трябва да се използва, когато желаете да пригответе кафе, директно в чашата. За неговото инсталиране просто го поставете в долната част на купичката (фиг. 12).

ПРИГОТВЯНЕ НА КАПУЧИНО

Капучиното е кафе еспreso, върху което се сипва пяна, приготвена с разпенено мляко.

- Сипете в резервоара мляко (A5) количеството мляко, необходимо за да се направи капучино (около 100cc за всяко капучино) (фиг. 13). Никога не превишавайте нивото MAX (което отговаря на около 250 cc) отбелязано върху резервоара (фиг. 14), в противен случай може да се случи от машината да продължи да капе мляко от тръбата на резервоара дори след завършване на операция на разпенване. При приготвяне на 4 чаши капучино, е необходимо да се сипе мляко в резервоара. Най-добри резултати се постигат, като използвате прясно мляко, не обезмаслено, което трябва да бъде на хладилна температура (около 5°C).
- 3. Следвайте точки 1-7 на параграф "Приготвяне на кафе еспreso".
Обърнете внимание, че водата, необходима за приготвянето на 2 чаши капучино е повече от тази, необходимата за приготвянето на 2 чаши нормално кафе, тъй като също така е необходимо за приготвяне на пара за разпенване на млякото. Препоръчва се да се позиционира регулаторът на поток на "MEDIUM".
- 4. Оставете кафето да капе в каната, докато се достигне обозначението 2, маркирано от страни на каната, следователно изберете "КАПУЧИНО".
- 5. Сипете кафето в чаши.
- 6. Поставете една по една чашите, съдържащи кафе под тръбата на резервоара за мляко (фиг. 16) и изчакайте, докато светне индикаторът "ОК пара" (A12). Ако се използват малки чаши и за да се избегне пръскане на мляко, е необходимо да се постави камбаната (B6) върху тръбата на резервоара за мляко (фиг. 15).
- Завъртете регулатора на пара в посока, обратно на часовниковата стрелка, млякото ще започне да изтича от тръбата (фиг. 15). За да получите добра пяна и за да се избегнат пръски от мляко, е необходимо да се завърти регулатора на пара най-малко с един оборот. Продължете операцията, докато изпразните половината от резервоара с мляко, след това затворете парата, чрез завъртане на регулатора по посока на часовниковата стрелка.
- Повторете операцията за броя желани чаши, докато изпразните целия резервоар с мляко. **ВНИМАНИЕ:** винаги изчакайте индикатора "ОК готова пара" (A12) да светне.

- Веднага след приготвянето на капучино, сипете в резервоара за мляко малко вода и поставете каната под тръбата на резервоара за мляко. Завъртете регулатора за пара и изчакайте да изпусне изцяло въздуха, съдържащ се в него (около една минута).

ВНИМАНИЕ: Тази последна операция трябва да бъде извършвана всеки път, за да се изпразни напълно котела, от евентуално налична остатъчна вода или пара, която в противен случай би довела до неправилно функциониране при следващата употреба. Освен това, от съображения за хигиена, е необходимо да се почистят всички отвори на емулгатора и да се изпразнят вътрешните вериги от евентуални остатъци от мляко.

Почистване на струйника за разпенване на мляко

Почистването на струйника за разпенване на млякото, трябва да се извършва след всяка употреба на машината. Прocéдирайте по следния начин:

- Свалете камбаната за предпазване от пръски и я измийте с топла вода.
- Отстранете резервоара за мляко, чрез натискане на лоста "PRESS" и едновременно издърпайте нагоре и го измийте с топла вода (фиг. 17).
- Отстранете емулгатора с червен цвят, като окажете натиск върху блокировката (A) (фиг. 18) и едновременно издърпате нагоре. Отстранете гумената бъркалка, като я издърпате. Измийте и почистете с топла вода гумената бъркалка с червен цвят (фиг. 19) по-специално четирите отвора, посочени на фигура 20 (почистете ги с помощта на една игла). Уверете се, че отворът, отбелязан със стрелка B не е запушен.
- След като са почистени, всички части трябва да бъдат монтирани отново по правилен начин. По-специално, уверете се, че гумената бъркалка е поставена правилно докрай и че емулгаторът с червен цвят е натиснат, докато чуе щракване.
Ако това почистване не се извършва след всяка употреба, е възможно разпенването на мляко да не се извърши добре или самото мляко да не бъде засмукано или да изтича на капки от тръбата на резервоара за мляко.

Друго почистване

- Почиствайте редовно каната, купичката и филтъра.
- За почистване на пластмасовите компоненти на машината не използвайте разтворители или абразивни почистващи препарати. Достатъчна е една мека кърпа.

- НИКОГА не потапяйте уреда във вода.
- За почистване на машината не използвайте разтворители или абразивни почистващи препарати. Използвайте мека и влажна кърпа.

АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

Ако уредът не се използва за определен период от време (различно в зависимост от модела), той се изключва автоматично (индикаторът на захранването се изключва).

СЪВЕТИ

Не е трудно да се приготи добро еспreso или капучино, но се изисква малко практика. Следните съвети ще ви помогнат да постигнете най-добри резултати от вашата машина:

- Нагрейте чашите преди да сипете кафе.
- Използвайте кафе тока за постигане на най-добрия резултат.
- Току що смляното кафе дава по-добър вкус. За да запазите аромата, прясното кафе се съхранява най-добре в херметически затворена кутия на хладно място и защитено от слънчева светлина, дори в хладилника.

ПОЧИСТВАНЕ НА ДЪРЖАЧА НА ФИЛТЪР

На всеки приблизително 300 кафета, е необходимо да се почисти приставката на филтъра за смляно кафе по следния начин:

- Отстранете филтъра;
- Почистете вътрешността на приставката за филтъра. Никога не мийте в съдомиялна машина.
- Почистете старателно металния филтър с топла вода, като го изтъркате (ако е необходимо) с четка (фиг. 21). Проверете дали не са запушени дупчиците, ако те са запушени, почистете ги с помощта на игла (виж фиг. 22).

Гаранцията не е валидна, ако описаното по-горе почистване не се изпълнява редовно.

ПОЧИСТВАНЕ НА СТРУЙНИКА НА

ТОПЛОГЕНЕРАТОРА

На всеки приблизително 300 кафета, е необходимо да се почисти струйника на топлогенератора на кафе еспreso, по следния начин:

- Уверете се, че кафемашината не е топла и щепселът е изключен;
- С помощта на отвертка развийте двата винта, които фиксират струйника на топлогенератора на кафе (фиг. 23);
- Почистете с влажна кърпа топлогенератора (фиг. 24);

- Почистете старателно струйника с топла вода, като го изтъркате с четка. Проверете дали не са запушени дупчиците, ако те са запушени, почистете ги с помощта на игла.
- Изплакнете под течаща вода.
- Сглобете струйника с 2 винта.

Гаранцията не е валидна, ако описаното по-горе почистване не се изпълнява редовно.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК

Препоръчително е да се извърши отстраняване на котлен камък на машината приблизително на всеки 200 кафета. Препоръчително е да се използва препарат за отстраняване на котлен камък De'Longhi, който може да се открие в търговската мрежа.

Следвайте следните процедури:

1. Преди да почистите кафемашината, изключете и изключете щепсела от електрическия контакт.
2. Сипете в каната разтвора за почистване от котлен камък, получен с разтваряне с вода на препарат за почистване на котлен камък, в зависимост от указанията, посочени на опаковката.
3. Сипете получения разтвор в топлогенератора.
4. Завинтете отново капачката на топлогенератора и оставете разтвора да действа около 30 минути.
5. Позиционирайте селектора в позиция "LIGHT".
6. Поставете филтъра и държача на филтъра (без кафе).
7. Поставете каната върху ваничката за събиране на капки.
8. Включете щепсела на уреда в електрическия контакт.
9. Включете машината. След няколко минути горещия разтвор ще започне да изтича през държача на филтъра в каната.
10. Позиционирайте тръбата за пара в чаша или чашка. Отворете регулатора на пара за няколко секунди, докато разтворът за отстраняване на котлен камък изтече през държача на филтъра. Това ще изчисти всички остатъци от мляко от вътрешността на ваничката за разпенване на мляко.
11. Затворете регулатора за пара (разтворът за отстраняване на котлен камък ще продължи да се влива в каната).
12. Когато приключи изцяло вливането в каната, изключете машината и я оставете да се охлади. Отстранете държача на филтъра, филтъра и каната и изплакнете с топла вода.
13. За да отстраните всички следи от препарата за почистване на котлен камък, е необходимо да се извършат най-малко 2 цикъла кафе без да се използва прах и

освен това, да се изплакне ваничката за разпенване на мляко.

Технически данни

Напрежение на мрежа: виж табелка с характеристики

Погълната мощност: виж табелка с характеристики

Размери Дълж. x Вис. x Дълб.: 246x280x265 (353) mm

Дължина на захранващ кабел: 1150 mm

Тегло: 2,45 kg



Уредът отговаря на следните директиви СЕ:

- Директива за Ниско Напрежение 2006/95/СЕ и последващите изменения;
- Директива ЕМС 2004/108/СЕ и последващите изменения;
- Европейски регламент режим готовност (Stand-by) 1275/2008 и последващи изменения;
- Материалите и предметите, предназначени за употреба с хранителни продукти, отговарят на предписанията на Европейски регламент 1935/2004.

ИЗХВЪРЛЯНЕ



Съгласно Европейска директива 2002/96/ЕС, не изхвърляйте уреда заедно с домакинските отпадъци, а го предайте в официален център за разделно събиране.

За да се подготви	Количеството на вода в каната	Количество кафе във филтъра
2 чаши кафе		
2 чаши капучино	Нивото на водата трябва да съвпада с линията на символа на пара, отпечатан в каната 	
4 чаши кафе		
4 чаши капучино	Нивото на водата трябва да съвпада с долната граница на металната скоба 	